



GROOM ★ LAKE

4. Monolog

DZIAŁOWSKI ★ RICHEZ



GROOM LAKE



4. Monoloog

Scenario

Hervé Richez

Tekeningen

Jean-Jacques Dzialowski

Kleuren

Cyril Saint-Blancat

Vertaling

NVDB

© Bamboo Edition 2010, Dzialowski, Richez
© Saga Uitgaven voor de Nederlandse taal

D 2011.10295/ 32
ISBN 9789085521532

Distributie: Stribbelstrips, Hamont-Achel

Saga Uitgaven
Berkenhagestraat 77
8-8210 Zedelgem

www.sagauitgaven.be

De stripverhaal is gedrukt
op FSC-papier



NEVADA WOESTIJN...

FOX 3 ! FOX 3 !
WE WORDEN
AANGEVALLEN !

IK DACHT DAT WE IN
EEN ONDETECTEERBAAR
VLEGTUIG ZATEN,
KAPTEIN ! ?

DAT IS OOK ZO, MENEER
DE PRESIDENT. MAAR WE
ONTWIKKELEN TOCH WAT
WARMTE.

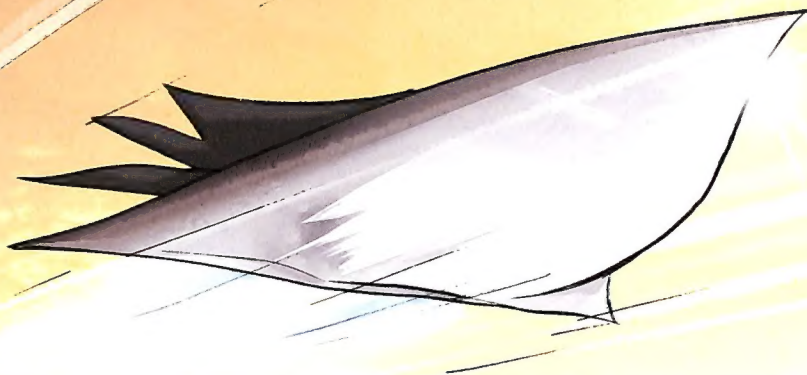
HET IS EEN AIM-9
SIDEWINDER RAKET EN
HET WORDT NIET MAKKELIJK
OM ZE TE ONTWIKKEN !

EEN WAT ?

EEN AIR-AIR RAKET GELEID
VIA INFRAROOD ! WE WAREN
HET DOELWIJ VAN EEN JAGER !
ALLE ONDERSCHIPPINGSVLEGTUIGEN
VAN GROOM LAKE ZITTEN VAST
ACHTER ONS AAN !

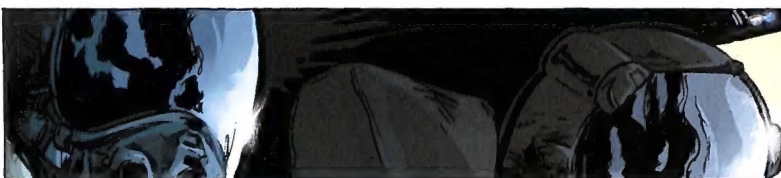
KRIJG IK HEB ER
MINSTENS VIJF OP
DE RADAR !

MAAR WE ZITTEN
TOCH IN EEN STEALTH
BOMMENWERPER ?



HOE HEBBEN ZE ONS
OPGEMERKT ALS WE NIET
OP DE RADAR
VERSCHIJNEN ?

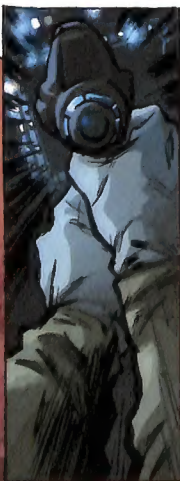
WE MOETEN HEEL EVEN TE ZIEN
GEWEEST ZIJN EN GEZIEN DE COMMANDO'S
VAN DIE RAKETTEN VERBONDEN ZIJN MET
HET VIZIER VAN DE PILOTHELM, ZIJN
WE VAST OP ZICHT BESCHOTEN !



HOU U VAST, PRESIDENT !



IK HEB GEEN KEUS,
WE GAAN HET
ONMOGELIJKE
PROBEREN !



WAT DOET U ?

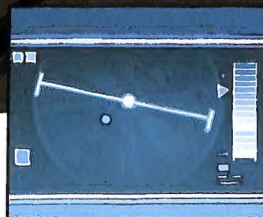


IK GA HEM
AFSCHUDDEN IN
DE GANGEN
DES DOODS !

GODVERD... !
SOLLO, HAAL ONS
HIER UIT, WE VLEGEN
TE PLETTER !



NOG NIET !
NOG NIET ! NIET VOOR
IK MIJN MAGISCHE
STERRETJES
UITGESTROOID HEB !





NO!



YEEEEEEES!

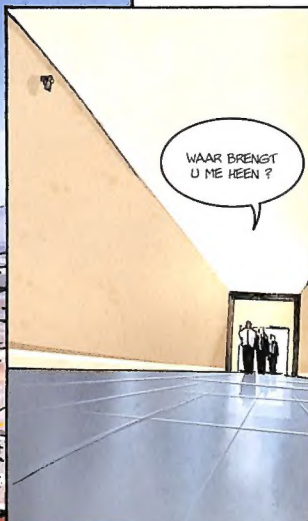


SHIT MAN,
SOLLO! HET ROTSPUIN!



COOL, MENEER DE PRESIDENT,
COOL, GEEN PANIEK,
WE ZIJN ERDOOR...

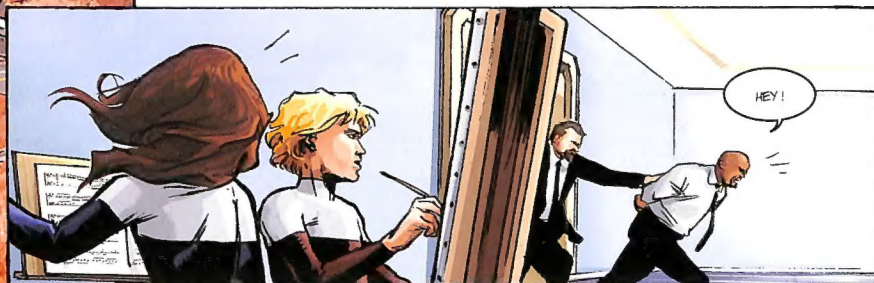
BASIS VAN GROOM LAKE, BETER
BEKEND ALS ZONE 51.



WAAR BRENGT
U ME HEEN ?



NAAR HET
KWARTIER VAN DE
TERUGGEKEERDEN.
GENERAAL VICKERSON
WIL U SAMEN MET
DE PROEFKONINGEN
ZIEN.



HEY !



WAAR ZIJN ZE
NAARTOE ?



WAAR ZIJN KAPTEN SOLLO EN
DE JONGEN DIE ZEGT DAT
HIS PRESIDENT RICHARD
PAXTON IS ?



WAT HEBBEN ZE JULIE
VERTELD ?



“ RAGGIUNGI LA TERRA,
TROVA IL LUOGO... DOVE
VANNO TUTTI I BAMBINI...
OGNI NOTTE DOPO AVER
SENTITO QUESTA
NINNANANNA... ”



“ VA, PENSIERO SULL'ALI
DORATE. ”

PRACHTIG,
MARIA !




“ ATTRAVERSA
LE MONTAGNE E VOLA
SUGLI OCEANI. ”

STEEL DE BERGEN
OVER EN Vlieg
OVER DE OCEANEN...



GA NAAR
EEN STREEK VIND
DE PLEK... WAAR ALLE
KINDEREN GAAN...
IEDERE NACHT NADAT
ZE EEN WIEGELIEDJE
HOORDEN.



HET IS DE 'VA PENSERO'
VAN VERDI, EEN MUSICUS
DIE NOG NIET GEBOREN
WAS TIJDENS
ZIJN EERSTE LEVEN...



JE HEBT ME NIET GOED BEGREPEN,
JONGEMAN. IK BEN DE NIEUWE BAAS
VAN DEZE BASIS EN IK VERWACHT
GEHOORZAAMHEID EN DUIDELIJKE
ANTWOORDEN.



WAT EEN CHARMANT EN
VINDINGRIJK ANTWOORD,
HET MOOISTE DAT
JE KUNT GEVEN BIJ ZOVEEL
BRUUTHED. NIETWAAR,
KORPORAAL VICKERSON ?



DUS, ZEG ME WAAR
BILL PAXTON EN
KAPTEIN SOLLO
NAARTOE ZIJN ?


ZOALS IN
HET LIEDJE,
MAARSCHALK.



DAAR WAAR ALLE
KINDEREN NAARTOE
GAAN...



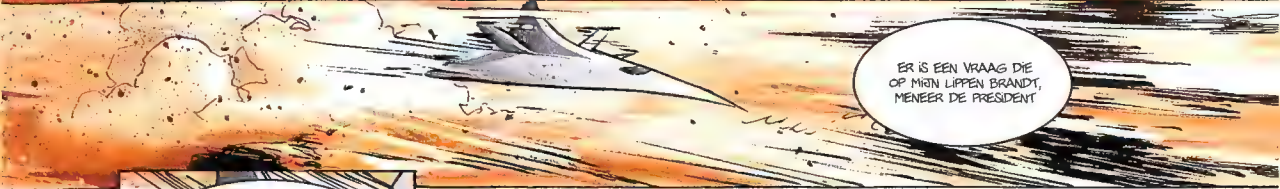
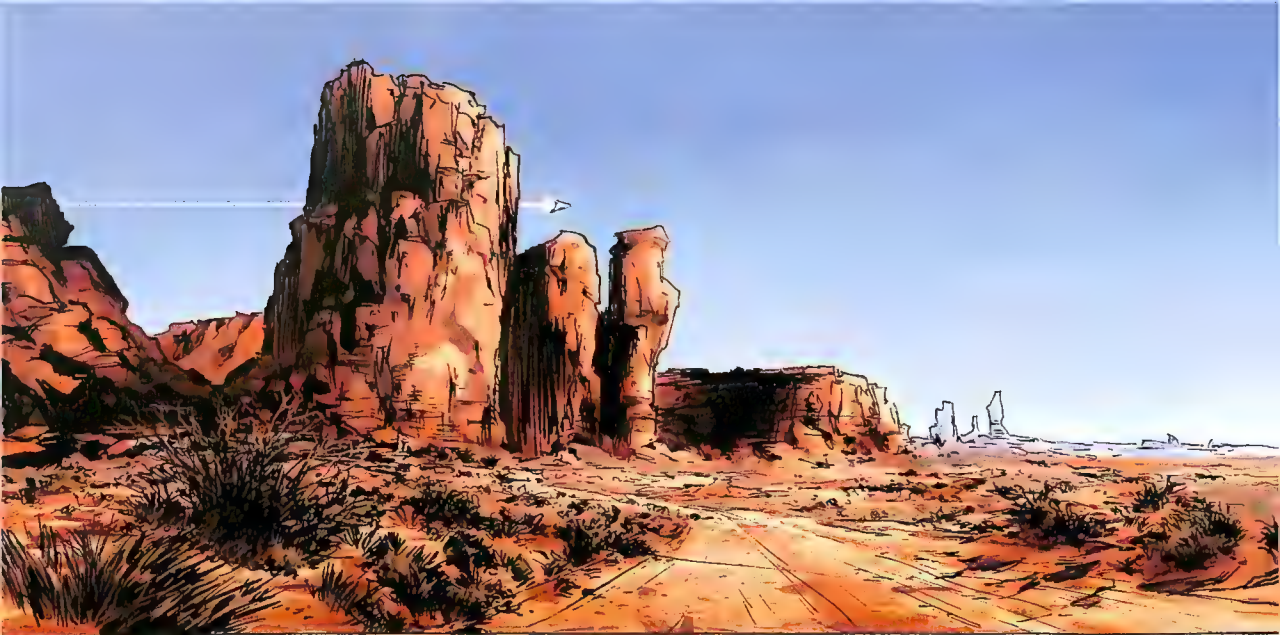
GUSTAFFSON,
VERWITTIG HET
OPERATIEKWARTIER.



HET JONGE MEISJE HEEFT
VERSCHRIKKELIJKE PRIN AAN
HAAR STEMBANDEN. MISSCHIEN
EEN TUMOR. ZEG DAT ZE
ONMIDDELIJK MOETEN
OPEREREN.



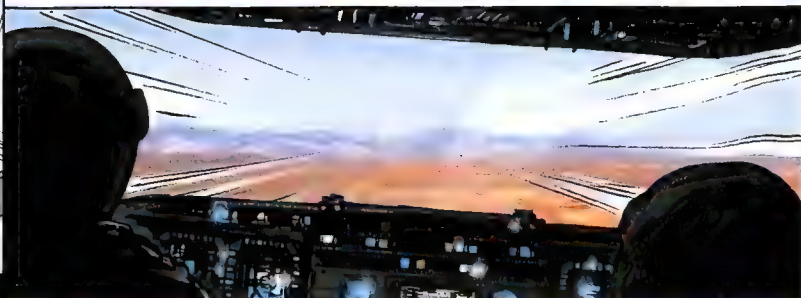
TENZIJ ZE OPEENS
HAAR STEM
TERUGVINDT.



ER IS EEN VRAAG DIE
OP MIJN LIPPEN BRANDT,
MENEER DE PRESIDENT



WAAROM WERD U VERVANGEN ?
WIE IS DEGENE DIE UW PLAATS
HEEFT INGENOMEN ?



DAT ZIJN VEEL
VRAGEN, SOLLO, TE VEEL.
ZIJN ONZE TROEPEN
ORGESTELD LANGS DE
IRANSESE GRENS ?

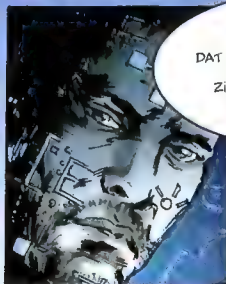


WERD U DAAROM VERMOORD ?
OM IRAN ?

DE REDEN WAAROM
HOEFT U NIET TE WETEN,
KAPTEIN.



GOED,
MENEER.



IK HOOPTTE ALLEEN
DAT U VERTROUWEN ZOU STELLEN
IN EEN MAN DIE ZONET
ZIJN CARRIÈRE OEGEBLAZEN
HEEFT OM U TE REDDEN.



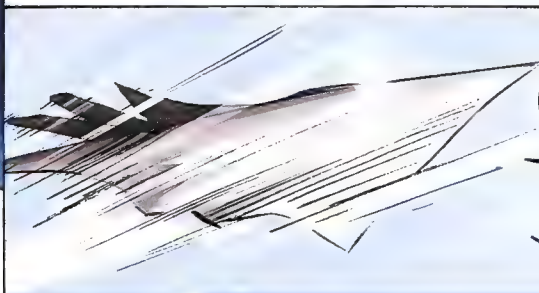
EN TE UWER INFORMATIE,
ONZE TROEPEN WERDEN NIET ORGESTELD
LANGS DE IRANSESE GRENS. EN
OVER GRENZEN GESPROKEN, WE NADEREN
EEN ANDERE STAAT, ARIZONA...

ER IS IETS DAT ME
DWARSZIT, SOLLO.

DAT U ME
GEKWETST HEBT ?



LATEN WE ZEGGEN DAT ER ME TWEE
DINGEN DWARSZITTEN. TEN EERSTE
DAT IK U GEKWETST HEB, EN
TEN TWEEDE DAT IK ME AFVRAAG
HOE JE EEN JET VAN '5 MILJOEN IN
VEILIGHEID BRENGT ZONDER DAT
IEMAND ER IETS VAN MERKT.



HET MINSTE WAT JE
KAN ZEGGEN IS DAT HET
GEEN ONOPVALLEND TUG IS.
HET KOMT RECHT UIT
STAR WARS !

IK KAN UW HUMOR
MAAR NIET MATE
APPRECIËREN.

WAAROM ?

STAR WARS... VANAF MIJN GEBORTE
WORD IK AL ACHTERVOLGD DOOR
STAR WARS ! MIJN NAAM IS KAPTEIN
SOLLO, WAT WIL JE...

DAN GEEF IK U DE RAAD
VAN EEN POLITIEKER. DOE
ALLES OM IN RANG OP
TE KLIMMEN, KAPTEIN.

GRAPPIG. MAAR
DAN BEN IK NIJ WEL
SLECHT BEZIG.

EN OM TERUG TE
KEREN OP UW EERSTE
VRAAG, IK HEB EEN IDEE
WAAR WE HET RUIMTESCHIP
KUNNEN VERSTOPPEN...

WAAR DAN ?

OP EEN KERKHOF...



HOE GAAT HET MET MAUREEN, INSPECTEUR ?



ZE KAN JAMMER GENOEG NIET MEE NAAR CORK.



OH, HET SPIJT ME, INSPECTEUR. IK WEEET DAT U HEEL ERG UITKEEK NAAR DAT TRIPSJE NAAR HET KASTEEL VAN BLARNEY STONE.



JA.



IN IEDER GEVAL ZOU IK U WILLEN ZEGGEN DAT IK HET HEEL BEWONDERENSWAARDIG VIND, WAT U DOET VOOR UW VROUW.

JE KENT HET GEZEGDE, SEAN, DAT GEZEGDE VAN BIRT ONS.



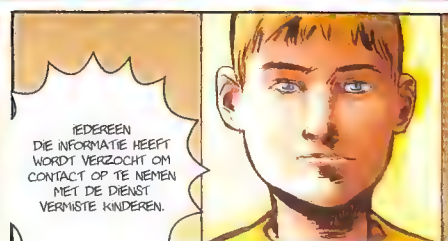
"EEN GOUDEN RING KAN EEN MAN EVEN HARD OMKLEMMEN ALS EENDER WELKE KETTING..."

JA, HET HUNELIJK IS VOOR IN GOEDE EN KWADE DAGEN.



WE ONDERBREKEN ONZE PROGRAMMA'S VOOR DE MELDING VAN EEN KIDNAPING.

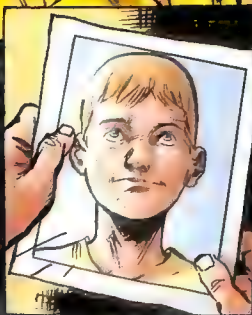
HET GAAT OM DE ONTVIERING VAN EEN TIENJARIGE JONGEN, BILL HARPER.



IEDEREEN DIE INFORMATIE HEEFT WORDT VERZOCHT OM CONTACT OP TE NEMEN MET DE DIENST VERMISTE KINDEREN.



KOMMAAN, FLINT,
DENK NA...



WE STAAN IN VIDEOVERBINDING MET DE BASIS
VAN GROOM LAKE, MENEER DE STAATSECRETARIS.
GENERAAL VICKERSON EN SPECIAL AGENT
GUSTAFSSON WILLEN MET U SPREKEN.





WE HEBBEN BOT GEVANGEN.
MENEER DE ONDERVRAAGING VAN
KAPTEIN DAVIS HEEFT NIKS
OPGELEVERD.

WE DENKEN DAT HIJ NIKS
WEEET BUITEN DE IDENTITEIT
VAN DE "TERUGGEKEERDE"
DIE ONS PROBLEMEN
BEZORGT.



EN DE ANDERE
"TERUGGEKEERDEN" ?

OOK ZIJ WETEN NIKS.
ZE VERTELLEN ONS ECHTER
WEL IETS DAT ONS ZOU KUNNEN
HELPEN OM HET WAAROM
TE BEGRIPPEN.

ZE KOMEN ENKEL TERUG NAAR
DE AARDE ALS ZE NOG IETS
TE REGELEN HEBBEN.



ALS DAT IS
OPGELOST,
VERTREKKEN ZE
VOOR EEUWIG.

ZE NOEMEN DAT HUN
GROTE GEHEIM.



IK ZIE NIET IN HOE
DAT ONS VAN NUT
KAN ZIJN !

DE JONGEN DIE ONTSNAPT IS
IS EEN BOM DIE IEDER MOMENT IN
ONS GEZICHT KAN ONTPLOFFEN !
WAT MOETEN WE MET
DIE INFORMATIE !



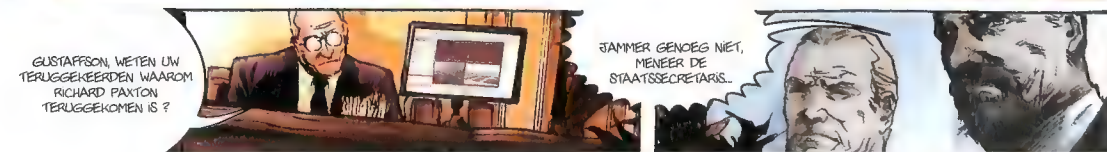
EN HET IS AAN ONS OM
HEM TE HELPEN OM ZIJN
LAATSTE MISSIE TOT
EEN GOED EINDE
TE BRENGEN !



ZWIG, LOCKWOOD ! STOP MET
TE REDENEREN ALS
EEN KIP ZONDER KOP !

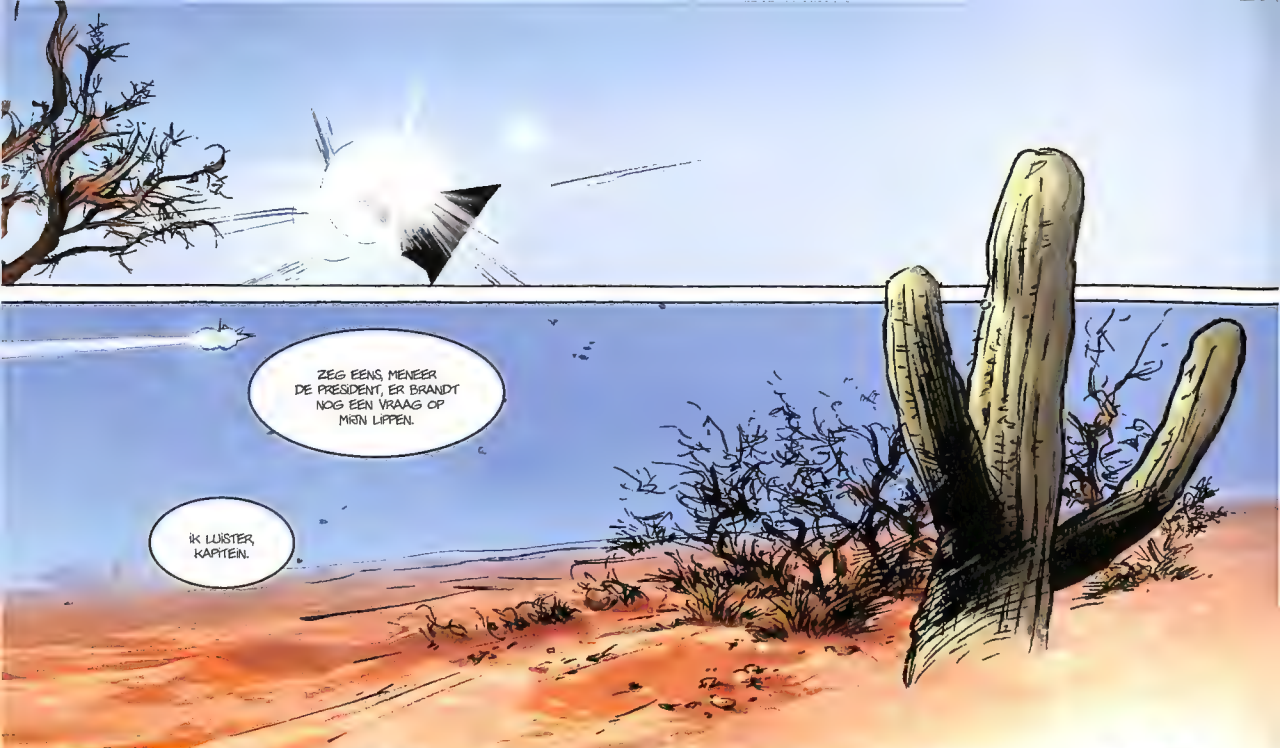
ALS WE DE REDEN ONTDEKKEN
WAAROM PAXTON TERUGGEKEERD IS...

...DAN WETEN WE OOK
HOE WE HEM VOORGOED
KUNNEN LATEN VERDWINEN !



GUSTAFSSON, WETEN UW
TERUGGEKEERDEN WAAROM
RICHARD PAXTON
TERUGGEKOMEN IS ?

JAMMER GENOEG NIET,
MENEER DE
STAATSSECRETARIS...



ZEG EENS, MENEER
DE PRESIDENT, ER BRANDT
NOG EEN VRAAG OP
MIJN LIPPEN.

IK LUISTER,
KAPTEIN.



HOE WAS HET
HIERNA ?



U BENT ECHT DE SPECIALIST IN
LASTIGE VRAGEN, KAPTEIN.



SOLLO !
UW RADARSCHERM !

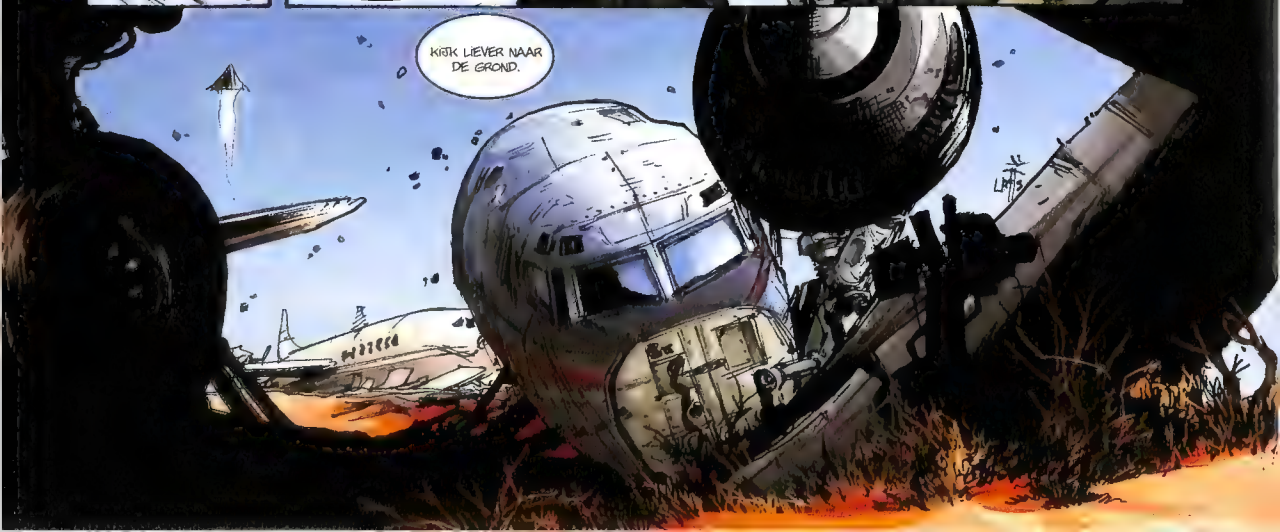


MIJN GOD !
HEEL DE AIR FORCE
ZIT ONS ACHTERNA !

HET IS SLECHTS EEN DEEL
VAN DE AIR FORCE, MENEER
DE PRESIDENT.

MAAR IK ZIE NIJS IN
DE LUCHT !

...MAAR U KIJKT
IN DE VERKEERDE
RICHTING.

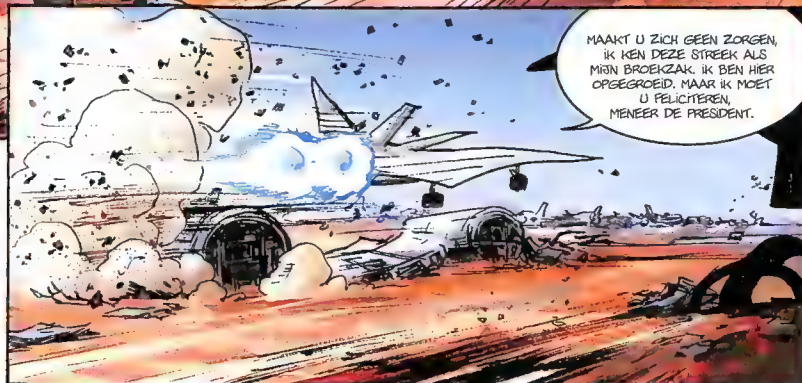


KIJK LIEVER NAAR
DE GROND.



EENS ZIEN OF IK NOG
EEN VUESTUIG KAN
NEERZETTEN OP
EEN HOOPJE ZAND...

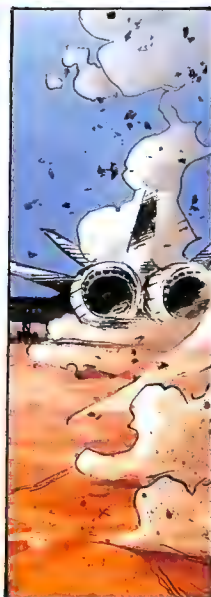
JE BENT ERG
ZELFVERZEKERD,
KAPITEIN...



MAAKT U ZICH GEEN ZORGEN,
IK KEN DEZE STREEK ALS
MIJN BROEKZAK. IK BEN HIER
OPGEGROEID. MAAR IK MOET
U FELICITEREN,
MENEER DE PRESIDENT.

WAAROM ?

U BENT EEN GROOT
POLITICUS. U HEBT
MIJN VRAAG NIET
BEANTWOORD...



HEY, PA !

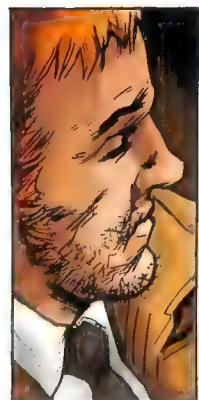
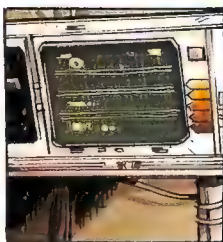
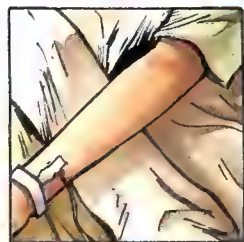
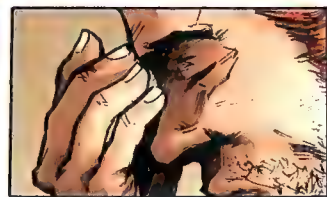
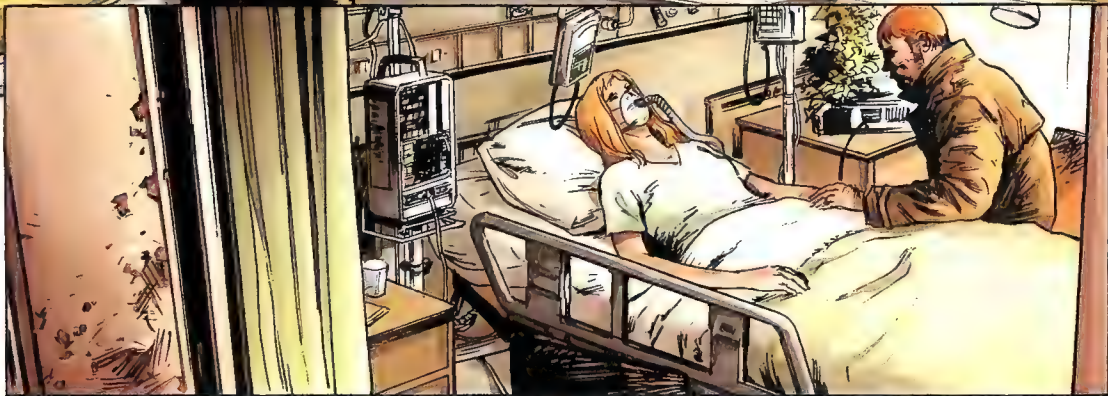
WEL, JONGEN,
IS HET JE
GELUKT ?

KOM JE TERUG
UIT DE RUIMTE ?

WAT ?



ZIEKENHUIS VAN ROCKWOOD,
WASHINGTON.



EEN MOORD...
IK BEN ER OVER
TWEDE MINUTEN.

WASHINGTON DC, ANACOSTIA Wijk...

WEL, MITCH,
WAT HEBBEN
WE?

LINE DO NOT CROSS
POLICE DEPT.

HEY, PATRICK,
EEN BLANKE MAN,
KAUKASISCH TYPE,
IN DE DERTIG.

VOLGENS ZIJN
PAPIEREN HEET
HIS FLINT MARCH.

DAN ZIT ER HIER
EEN SERIEUS REUKJE AAN.

BINGO!
MICH MAAG KEERT
NU AL...

HEB JE ZIJN GSM
GEVONDEN?

HIT HAD ER
GEEN BLO.

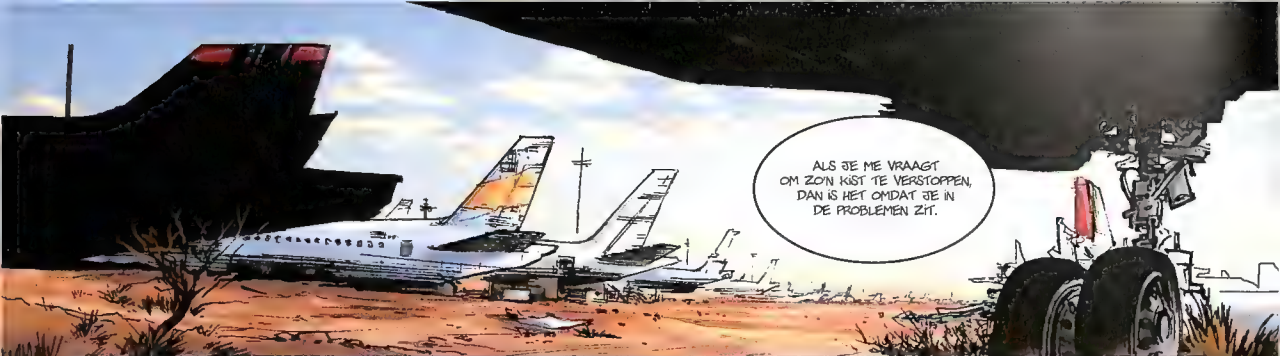
EN JE ZEI DAT HET
ZIJN PAPIEREN, ZIJN
PORTEFOLIO
BIJ ZICH HAD.

JA, BANKKAARTEN, CASHGELD,
HET LIJKT ER NIET OP DAT
ZE ZIJN GSM GESTOLEN
HEBBEN.

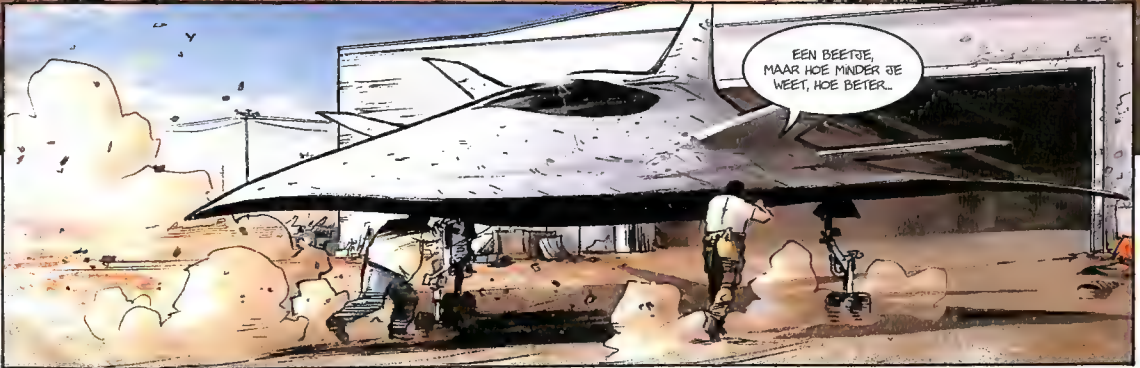
EN TOCH IS HET ZO. DE BLUETOOTH
KIT IS NOG VERBODEN MET
DE SIGARETTENAANSTEKER.

ZEG NU
NIET DAT
HET JEUKT...

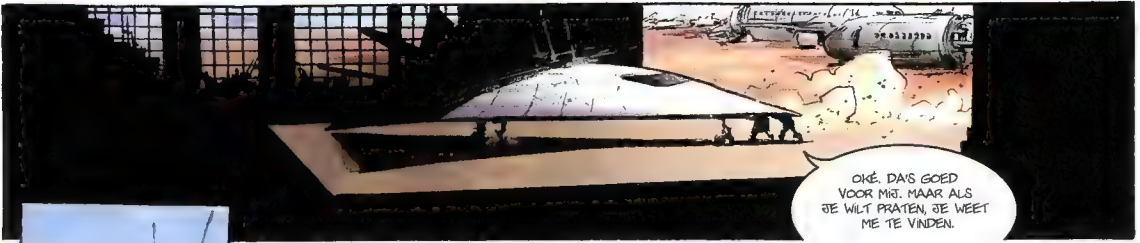
EN TOCH...



ALS JE ME VRAAGT
OM ZO'N KIST TE VERSTOPPEN,
DAN IS HET OMDAT JE IN
DE PROBLEMEN ZIT.



EEN DEETJE,
MAAR HOE MINDER JE
WEEET, HOE BETER...



OKÉ, DAT'S GOED
VOOR MIJ. MAAR ALS
JE WILT PRATEN, JE WEEET
ME TE VINDEN.



HEB JE DIE
GEHOUDEN ?



HEY, IK BEN UREN BEZIG GEWEEST
OM DIE VOOR JE AAN ELKAAR TE LASSEN !
ER ZITTEN ZELFS STUKKEN IN VAN
EEN LOCKHEED P-38 ! DIE ZOU IK TOCH
ZO MAAR NIET WEGGOOIEN !



JE WAS AMPER TIEN
EN JE WOU AL DE RUIMTE IN...

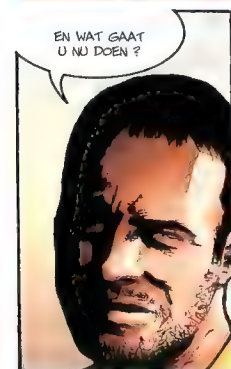


IK ZAL ER GERAKEN,
WACHT MAAR AF...

...KUN JE DE B2
VOLGOOIEN ? HEB JE
GENEGES KEROSINE ?



VOLTANKEN ?! ALS HET DAT MAAR IS !
IK ZOU DE RESERVOIRS VAN
ALLE VRAKKEN KUNNEN LEEGPOMPEN,
EN ALS IK ER DAN AL
GENEGES VIND...





ZEGGEN
DAT IK IN 1978
GESTOPT WAS.



IK BEGRIP HET...
HIT IS U. NIET HELEMAAL,
MAAR HIT BELICHAAMT
U.



U WILT HEN NIET
WEGJAGEN.



U WILT DE REPUTATIE VAN DIE PRESIDENT
NIET BESCHADIGEN, OMDAT HET EIGENS
OOK UW REPUTATIE IS.

OMDAT IN DE GESCHIEDENIS
UW NAAM ZAL WEEKLINKEN,
EN NIET DE ZIJNE...



MACHT IS MIJN DOEL. NIET MEER,
KAPITEIN. IK BEN NAAR
DE ANDERE KANT GEWEEST,
SOLLO, IK WEEET NU WAT
BELANGRIJK IS!



DE SCHERVEN
LIMEN...

WAT IS DAN
UW DOEL?



EN DIE SCHERVEN
HETEN SUZANNE...



-EN IK WEET NIET HOE EEN JONGEN VAN TIEN, DIE GEZOCHT WORDT DOOR EEN HELEBOEL OVERHEIDSIINSTANTIES, DE FIRST LADY ZAL KUNNEN BENADEREN...

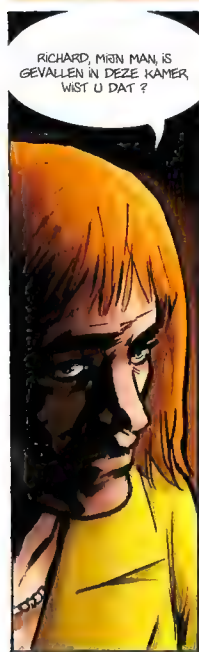
WITTE HUIS, DE RESIDENTIE...



WIE BENT U ?



DE DEAL WAS DAT ER GEEN VRAGEN GESTELD WERDEN.



RICHARD, MIJN MAN, IS GEVALLEN IN DEZE KAMER. WIST U DAT ?



MEVROUW, IK DENK DAT U TE VEEL GEDRONKEN HEEFT...

EN IK ZEG HET U EEN LAATSTE KEER, WE HEBBEN AFGESPOKEN DAT U GEEN VRAGEN STELT OVER MIO.



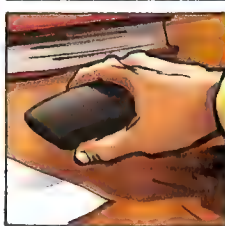
DIE ZEGGEDE DEAL, MENEER DE PRESIDENT, WAS DAT IK MIJN OGEN ZOU SLUITEN ALS JULLIE JASON MET RUST LIETEN.



WE HEBBEN DAT AKKOORD GEREPECTEERD, MEVROUW. JASON KENNES HEEFT ZELF AKKOORD GEPLEEGD. HIJ HEEFT GEKOZEN OM ZICH DOOR EEN VAN DEZE RAMEN TE GOOIEN EN DAAR ZITTEN WIJ MERGENS VOOR TUSSEN !



NEE, HIJ HEEFT GEKOZEN OM NIET MEER TE LIEGEN. DEFINITIEF... EN IK BEN HET OOK BEU OM TE LIEGEN... 'MENEER'...



MENEER WHITEMORE, IK DENK DAT WE EEN PROBLEEM HEBBEN...

WASHINGTON DC, DE BLANKE BUURT
VAN COLUMBIA HEIGHTS.





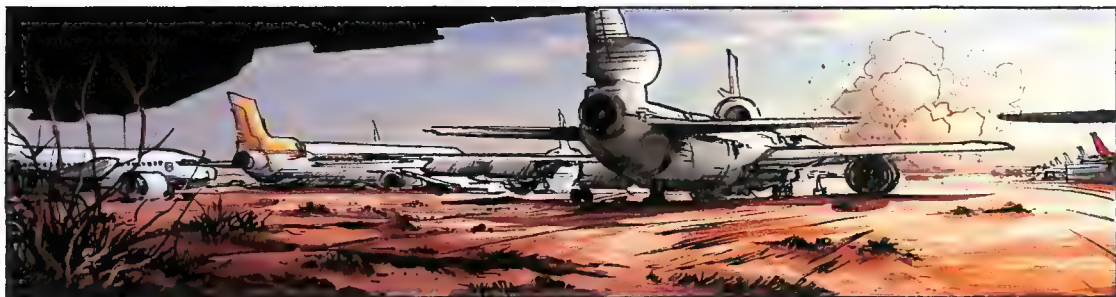
Endangered Miss

Birth: 07/25/2000
Missing: 04/23/2002
Race: White/Hisp
Sex: M
Missing From: Gram
MI
Units
Age Missing: 10yrs

The child may be in the company of
may have left the country and travel

ANYONE HAVING INFORMATION SHOULD CONTACT
Missing and Exploited Children
THE LOST OR
1-815-336-3113

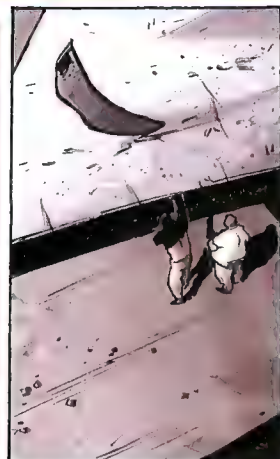
HET TELEFOONNUMMER
VOOR VERMISTE KINDEREN...



EEN ZANDSTORM.
VREEMD, ZE HEBBEN
NIKS VOORSPELD OP
HET WEERBERICHT.



ZEG, JE BENT NOGAL
GERAAKT DOOR STEENFUIJL!
HEB JE DE STAAT VAN
JE CABINE GEZIEN?



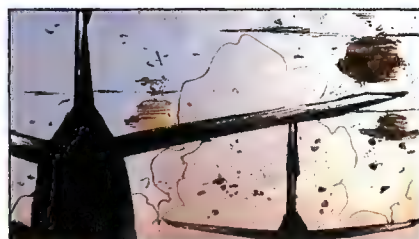
GODVERDOMME!
WE MOETEN
ONMIDDELIJK
VERTREKKEN!
ZIT IE VOL?

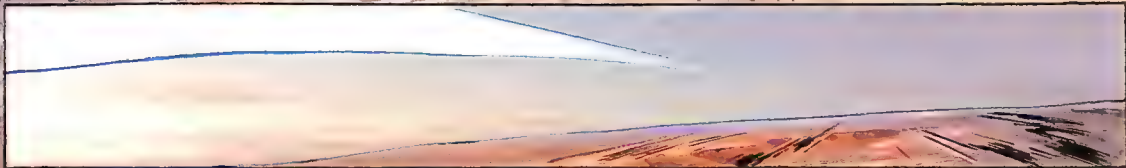
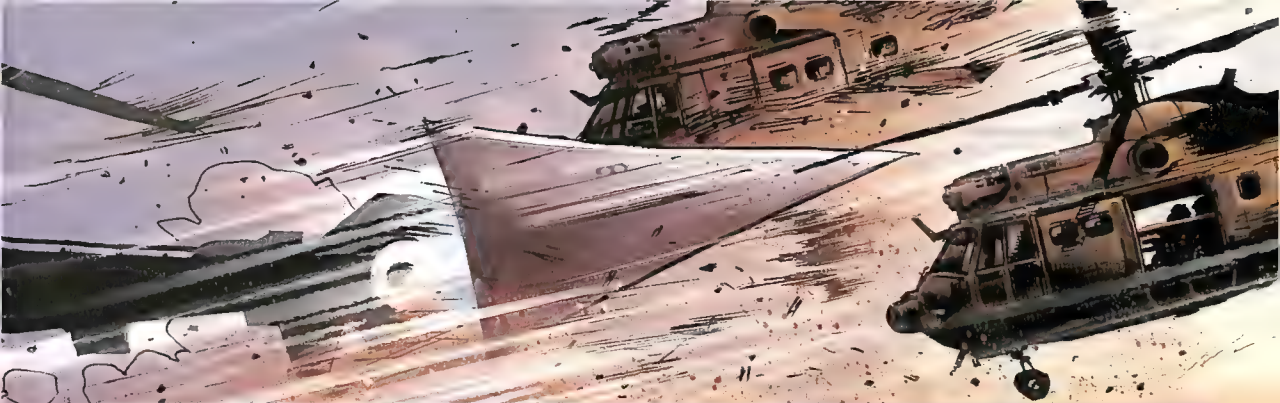


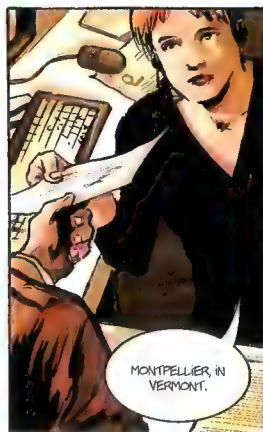
JA, ZOALS GEZEED
HEB IK ALLE RESERVOREN
MOETEN LEEGRUPPEN!



PRESIDENT!
WE VERTREKKEN!
OPSCHieten!









WAAROM MOETEN
WE ZO SNEL OPSTIGEN,
KAPTEIN?

DE RAKET DIE WE ONTWEKEN
HEBBEN IN DE GANGEN
DES DOODS HEEFT
DE BEKLEDING AANGETAST.

DE BEKLEDING VAN
DE COCKPIT IS
DE ACHILLESREES VAN
DE B2 BOMMENWERPER.

ZE BESTAAT UIT EXTREEM FRAGIELE LAGEN GLASVEZEL
DIE ELEKTROMAGNETISCHE STRALING DOORLATEN.

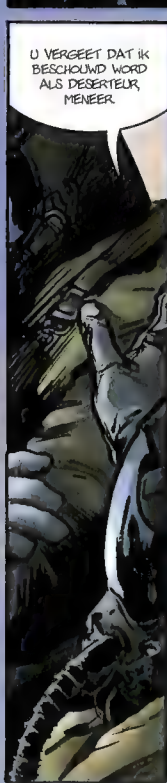
KOM TER ZAKE, KAPTEIN.
IK BEGRIJP NIKS VAN DAT JARGON.



HET KOMT EROP
NEER DAT WE
NIET LANGER
ONDETECTEERBAAR
ZIJN, MENEER
DE PRESIDENT...

IK VREES DAT U DEZE KEER GEEN
ANDERE KEUS HEBT DAN TERUG
TE KEREN NAAR GROOM LAKE.


IN IEDER GEVAL, ALS WE NIET LANGER
ONDETECTEERBAAR ZIJN, ZULLEN ZE ONS
VROEG OF LAAT WEL TE PAKKEN KRIGEN.
EN U HEEFT AL TE VEEL GEDAAN...




U VERGEET DAT IK
BESCHOUWD WORD
ALS DESERTEUR
MENEER.



U KUNT U BETER OVERGEVEN, KAPTEIN,
DAN DOOR EEN VERLOREN KOGEL
GETROFFEN TE WORDEN. DOOR NAAR
GROOM LAKE TE GAAN KUNT U
DIE KOGEL ONTWIKKEN.
IK HEB NOG MACHTIGE VRIENDEN,
IK LAAT U VRIJPLEITEN VAN
ELKE SCHULD.

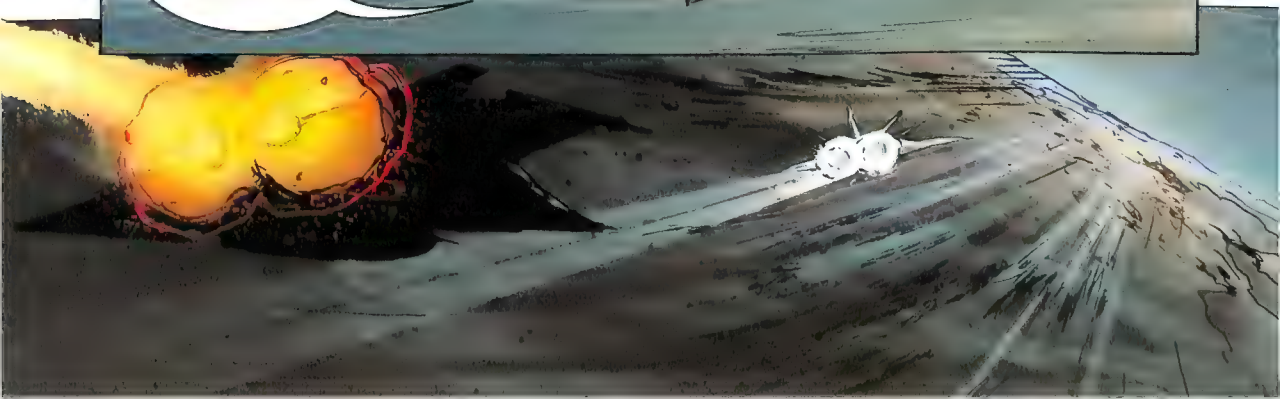


OKÉ DAN, TENSLOTTE
BENT U DE CHEF VAN
HET LEGER...



OP NAAR
GROOM LAKE...











U ZEGT DUS, MENEER DE DIRECTEUR,
DAT DE JONGEN GEADOpteERD IS
DOOR HET ECHTpaAR HARPER ?



CHARMANTE MENSEN EN HEEL MOEDIG !
WANT DAT MOET JE ZIJN, INSPECTEUR, OM
EEN JONGEN VAN TIEN JAAR TE ADOPTEREN
TERWIJL ALLE ANDEREN
EEN ZUGELING WILLEN !



HEEFT U EEN DOSSIER
DOORGEGEVEN AAN DE DIENST
VERMISTE KINDEREN ?



NATUURLIJK, INSPECTEUR,
VAN ZODRA IK HET TRIESTE
NIEUWS VAN ZIJN VERDWINNING
VERNOMEN HEB.



DAN HEBBEN ZE DAT BLIJKBAAR
NOG NIET ONTVANGEN...
ER ZAT NIKS IN HET DOSSIER
VAN HET NOMECH.



HEEFT U DE GEGEVENS
VAN HET ECHTpaAR
HARPER ?

IK ZAL ZE
U GEVEN.

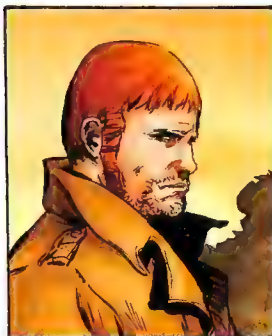
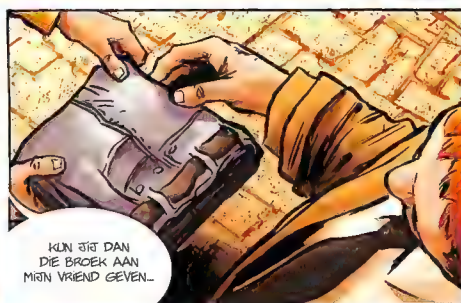


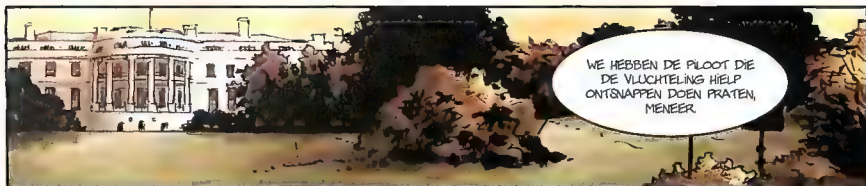
MINEER,
MINEER !



JA.

BENT U HET
DIE BILL ZOekt ?





WE HEBBEN DE PLOOT DIE
DE VLUCHTELING HIEP
ONTGAPPEN DOEN PRATEN,
MENEER.



EN ?

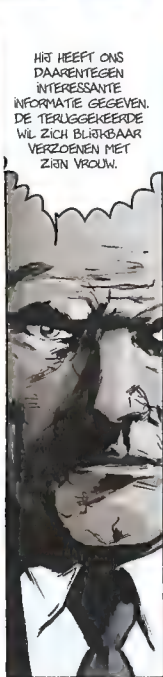
HIJ HEEFT DE COÖRDINATEN VAN DE PLAATS
VAN DE UITWERPING NIET BEKEKEN, ZODAT HIJ
ZE OOK NIET KON VERKLAPPEN. HET KAN IN
EEN OMTREK VAN 200 KILOMETER GEBEURD ZIJN.
WE ZULLEN HET WETEN ALS
DE VLUCHTGEGEVENS BESTUDEERD ZIJN,
MAAR DAT KAN EEN TRIDJE DUREN.



HIJ MISLEIDT
JULIE !



ONMOGELIJK !
NIEMAND KAN LIEGEN NA
EEN INJECTIE MET
PENTOTHAL, MENEER.



HIJ HEEFT ONS
DAARENTEGEN
INTERESSANTE
INFORMATIE GEGEVEN.
DE TERUGGEKEERDE
WIL ZICH BLIJFBAAR
VERZOENEN MET
ZIJN VROUW.



VERZOENEN ?

EERST WIL HIJ
GEWOON MET
HAAR PRATEN...

WILT U ZEGGEN, DAT ALS
WE HEM ZIJN VROUW LATEN
ONTMOETEN, ER EEN KANS
BESTAAT DAT HIJ ZIJN
LAATSTE DOSSIER AFWERKT
EN VOOR EEUWIG ZAL
VERDWINEN ?

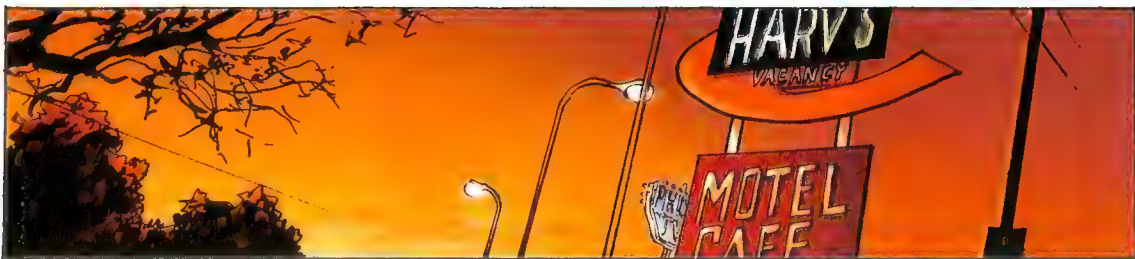


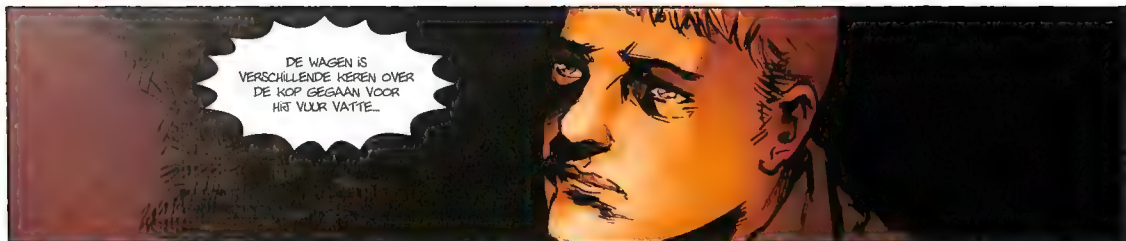
JA, MENEER, DAN
ZIJN WE VOORGOED
VAN HEM AF.



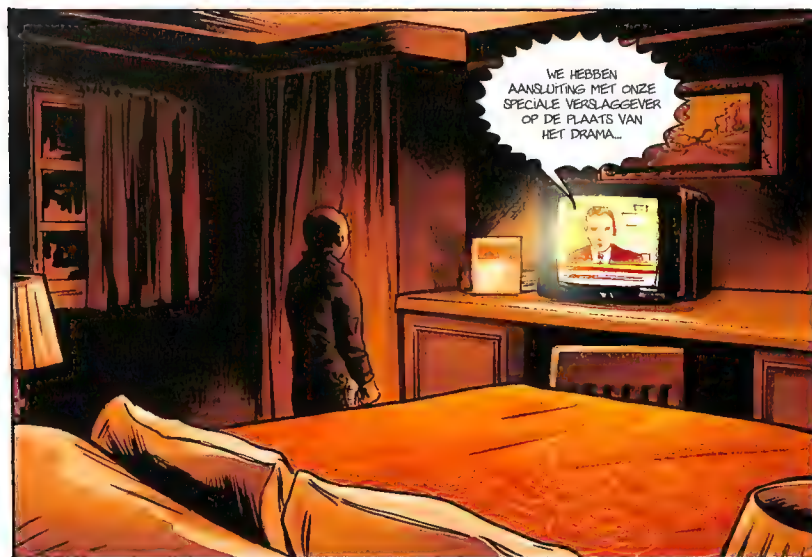
LOCKWOOD, BLAAS
ALLES ONMIDDELIJK AF !
ZEG JE AGENTEN DAT
ZE MOETEN
TERUGKOMEN.







DE WAGEN IS
VERSCHILLENDE KEREN OVER
DE KOP GEGAAN VOOR
HIJ VLUUR VATTE...



WE HEBBEN
AANSluitING MET ONZE
SPECIALE VERSLAGGEVER
OP DE PLAATS VAN
HET DRAMA...



CECIL, U BENT OP
ANTENNE...



DANK U, BILL.
WAT U ZIET ACHTER MIJ,
ZIJN DE RESTEN VAN
SUZANNE PAXTONS AUTO...



EN, CECIL, WETEN
WE AL IETS MEER OVER
DE OMSTANDIGHEDEN
VAN HET ONGEVAL?



NIET VEEL MEER DAN
WAT U DAARNET
VERMELDEDE.



ER ZIJN DIE
MYSTERIEUZE
PAPARAZZI OP MOTO'S,
MAAR DIE LIJKEN IN
ROOK TE ZIJN
OPGEGAAN...



KERELS
OP MOTO'S...



IK GA...



JA, IK GA
HET DOEN...



IK GA
DIE KLOOTZAK
UIT HET WITTE HUIS
VERGAGEN...





HET LICHAAM VAN DE FIRST LADY WERD
OVERGEBRACHT NAAR HET WITTE HUIS. ZE ZAL
WAARSCHIJNLIJK WORDEN BEGRAVEN OP
HET NATIONALE KERKHOF
VAN ARLINGTON...



KOMT U
ALSTUBLEeft
NAAR HET
ZIEKENHUIS... KLIK...



TELEFOON.
HET IS ZE VROUW.

MIJN VROUW ?
MAAR DAT IS
ONMOGELIJK...





WEL, HEBBEN JULLIE
DIE JONGEN AL
TERUGGEVONDEN ?

JULLIE HEBBEN
DE MIDDELEN TER
BESCHIKING VAN
HET GROOTSTE LAND
TER WERELD, EN TOCH
SLAGEN JULLIE ER NIET
IN OM EEN KEREL
TE VATTEN DIE IN
HET LICHAAM VAN EEN
TIENJARIGE
VERSCHOLEN ZIT !

NOG ALTIJD NIET.
MAAR WE ZULLEN HEM
WEL VINDEN.



HEY, JIJ MOET JE
KOEST HOUDEN !



KOM, KOM... DAT IEDEREEN ZICH MAAR
PROBEERT KALM TE HOUDEN. HET ZAL
NOGDS ZIJN. WE HEBBEN ZOVEEL
MOGELIJK PUBLIEKE VERSCHIJNINGEN
KUNNEN VERMIJDEN, MAAR U ZULT
TOCH AANWEZIG MOETEN ZIJN OP
SUZANNE PAXTONS BEGRAFENIS.



EN DAN ZULT U EEN PERFECT
TONEELSTUKKE MOETEN OPVOEREN.

IK BEN GEEN ACTEUR
EN IK ZAL ER OOK NOOIT EEN ZIJN !
IK BEN EEN OPERATIONEEL AGENT !



DAT BENT U NIET LANGER... UW BESTAAN WERD
COMPLEET GEWIST UIT DE BESTANDEN VAN
DE CIA... U BENT ZELFS GEEN STER OP
DE HERDENKINGSMUUR VAN LANGLEY.

EN DAAR HEB IK
PERSOONLIJK VOOR
GEZORGD...



IK HAD GUSTAFSSON AAN DE LIJN.
DE FLIK DIE ONS VOOR DE VOETEN
LIEP HEEFT HET ONDERZOEK
GEKLASSEERD.

WELKE FLIK ?



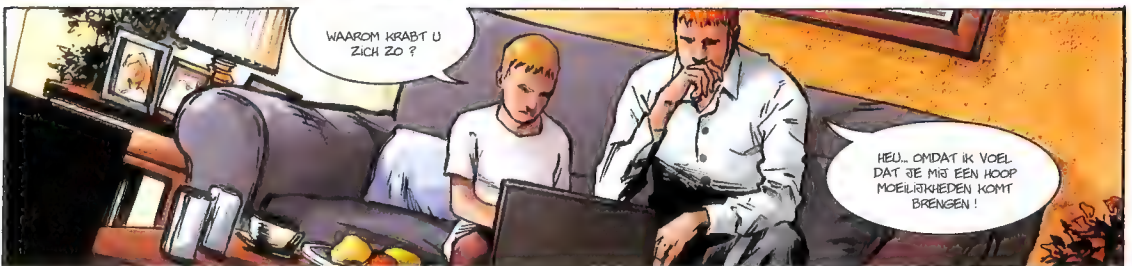
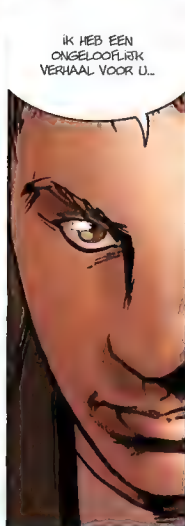
EEN ZEKERE
FLANNAGAN...

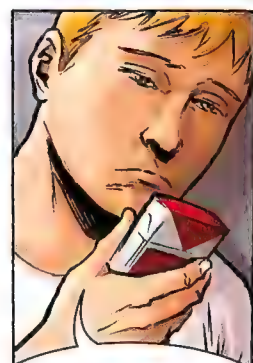
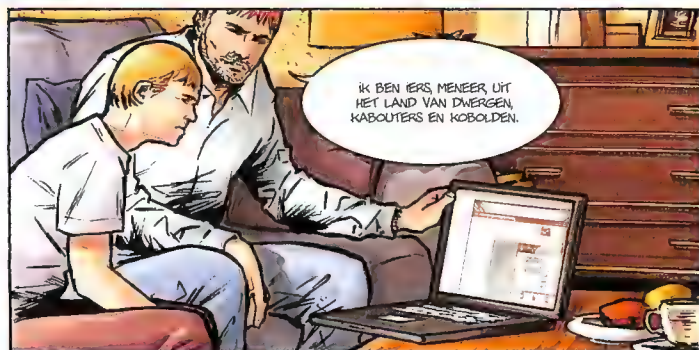


IK HOOP ECHT
DAT HET KLOPT WAT
U ZEGT... WANT HET IS
DIE FLIK DIE DE ZELFMOORD
VAN JASON KENNEDY
ONDERZOECHT EN HIJ
IS HEEL GESELEPEN.



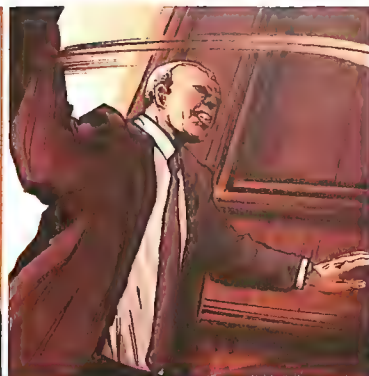
HET IS NU DRIE DAGEN GELEDEN
DAT SUZANNE PAXTON OM
HET LEVEN KWAM BIJ DAT
VRESELIJKE ONGEVAL.
DE POLITIE IS NOG STEEDS
ACTIEF OP ZOEK NAAR
DE GEMOTORISEERDE
PAPARAZZI DIE GEZIEN
WERDEN DOOR GETUIGEN.







HET WAS... HET WAS... IK HEB GEEN
NOTIE VAN TRID MEER...



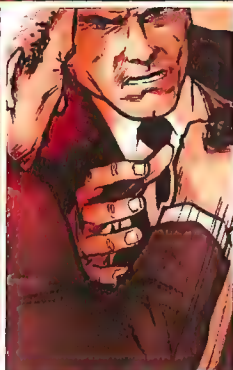
LOCKWOOD...
KOM HIER, JIJ BENT
MIJN GETUIGE!



WE HOUDEN VAN
ELKAAR, RICHARD.
HET IS OMDAT WE
VAN ELKAAR HOUDEN.



OH, SHIT...



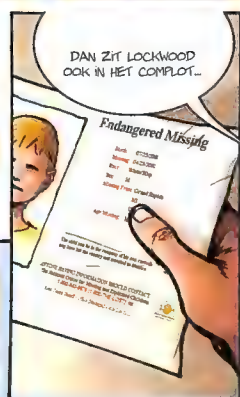
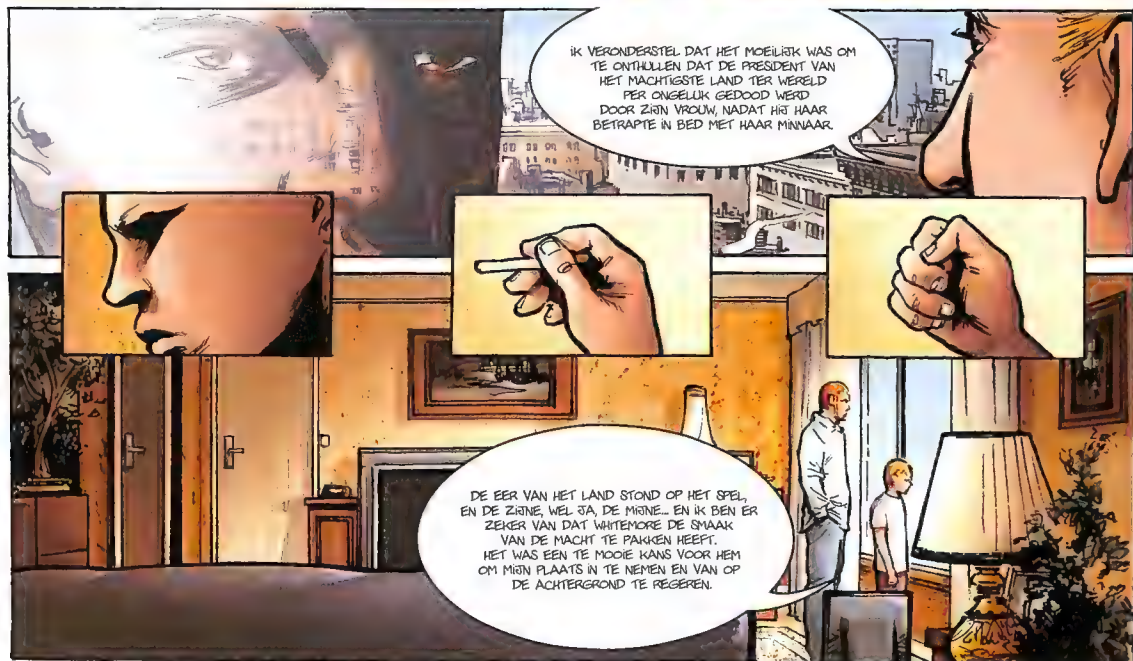
NIET DOEN,
RICHARD!



RICHARD, NEE!
VERGEEF ME!
VERGEEF...

BLAM







HALLO, 1-800-THE LOST, DE DIENST
VOOR VERDROEVEN KINDEREN ?
DAG ZUFFROU, KUNT U MIJ AGENT
GUSTAFSSON DOORGEVEN ALSTUBLEEF...
JA, VERBIND MIJ MAAR DOOR, IK WACHT...



DE PRESIDENTIELE ESCORTE
ARRIVEERT OM 11 UUR 30 STIPT.

EXCUSEER...

ALLE NOTABELEN
MOETEN DUS VOOR
11 UUR 20 OP
HET KERKHOF ZIJN.

IK HEB DE BOODSCHAP GOED
BEGREPEN, VAL MIJN VROUW
NIET MEER LASTIG...



FLANNAGAN !
U BENT GEEN DAT U
ME PROBEERT TE
CHANTEREN !



IK GEEF NIET OP,
GUSTAFSSON, WANT
IK HEB BEWIJZEN.



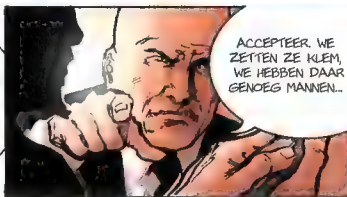
IK BEN OMKOOPBAAR, MAAR DAN IS HET NU
HET MOMENT, SPECIAL AGENT GUSTAFSSON.
IK WIL U ZIEN TIJDENS DE BEGRAFENIS VAN
DE FIRST LADY, WANT DAT IS DE ENIGE PLEK
WAAR U ME NIKS ZAL DURVEN AANDOEN...



IK WEEET DAT U DEEL
UITMAAKT VAN DE
BEVEILIGING VAN DE
PRESIDENT, IS DAT GENOEG
ALS BEWIJS ?



WAT IK ZAL MEEBRENGEN IS
ONBETAALBAAR. EEN JONGEN
DIE JULLIE ZOEKEN, MAAR IS HIJ
WEL ECHT EEN JONGEN ?
MAAR HET AANBOD IS ENKEL
VANDAAG GELDIG EN ENKEL
TIJDENS DE BEGRAFENIS VAN
DE FIRST LADY...



ACCEPTEER, WE
ZETTEN ZE KLEEM,
WE HEBBEN DAAR
GENOEG MANNEN...



JULLIE
KRIGGEN EEN
DOORGANGSBEWIJS
AAN DE
WEGVERSPERRING...



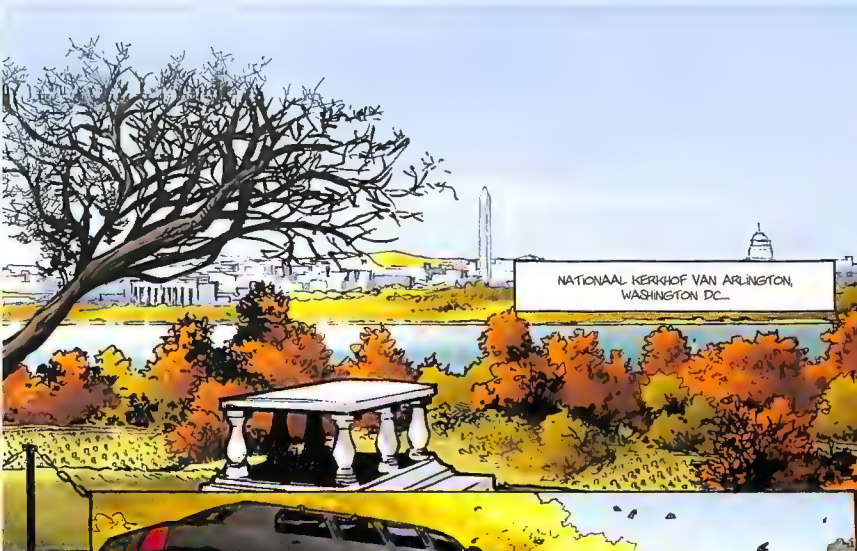
ZULLEN WE DE
JONGEN EEN BROEK
AANPASSEN ?

NEE, IN DEZE ZAK
ZIT WAT HIJ NODIG
HEEFT.



IK ZOU WILLEN DAT JE
DEZE AANTREKT OM
IEMAND EEN PLEZIER
TE DOEN...





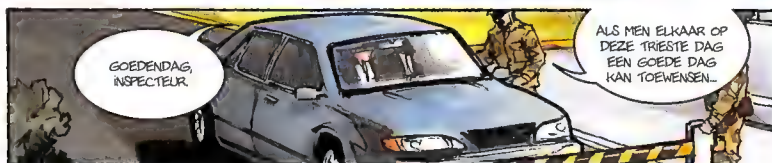
NATIONAAL KERKHOF VAN ARLINGTON,
WASHINGTON DC...



MAG IK UW
DOORGANGSBEWIJS
ZIEN ?



DAT KLOPT.
DE GEHEIME
DIENSTEN HEBBEN
ME VERWITTIGD.



GOEDENDAG,
INSPECTEUR

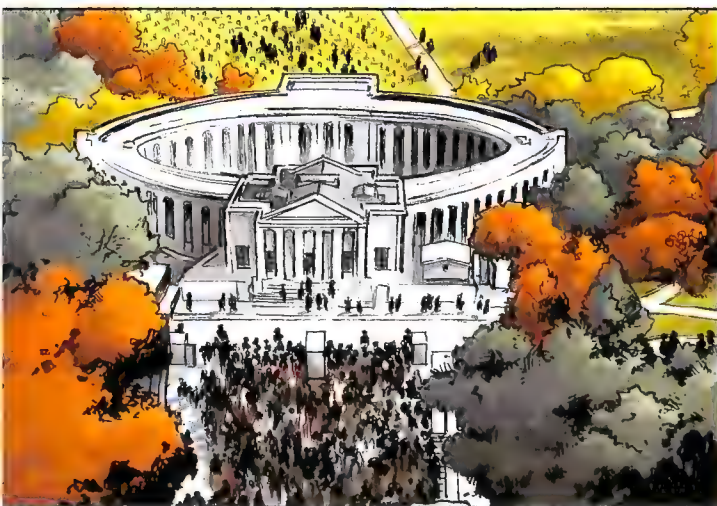
ALS MEN ELKAAR OP
DEZE TRIESTE DAG
EEN GOEDE DAG
KAN TOEWENSEN...



IK DENK DAT HET BETER IS DAT WE
NU ELK APART GAAN. WEES DISCREET
IN DE MASSA.

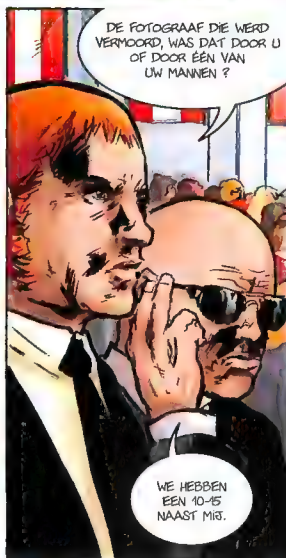
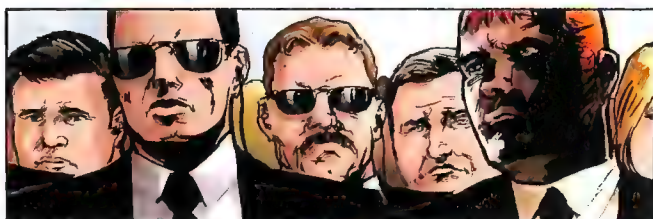
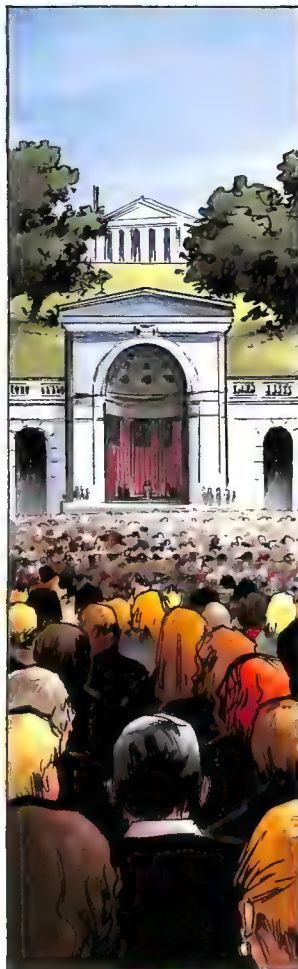


TOT ZIENS,
FLANNAGAN, EN
BEDANKT.



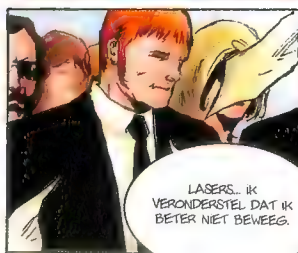


U HAD ME NIET
MOETEN BEDREIGEN,
INSPECTEUR...
WAAR IS
DE JONGEN ?



DE FOTOGRAF DIE WERD
VERMOORD, WAS DAT DOOR U
OF DOOR EEN VAN
UW MANNEN ?

WE HEBBEN
EEN 10-65
NAAST MICH.



LASERS... IK
VERONDERSTEL DAT IK
BETER NIET BEWEEG.

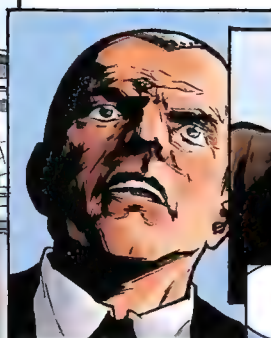
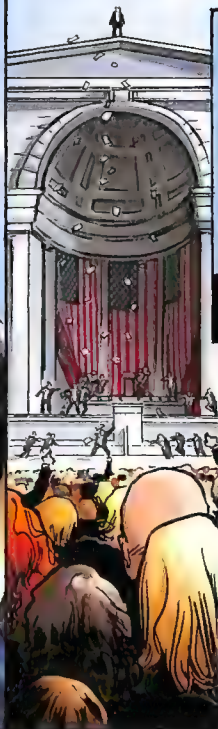


U HAD DE ZAAK MOETEN
KLASSEREN, INSPECTEUR.
WAAR IS HIJ ?
WAAR IS DE JONGEN ?

SHIT...
MAAR WAT SPOOKT
HIJ UIT ?



U ZULT AAN DE HELE WERELD
MOETEN UITLEGGEN
DAT SUZANNE NIET ALLEEN IN
DAT GRAF ZOU MOGEN LIGGEN...



PLOEG 2, HAAL
DIE JONGEN
DAARAF,
NU DIRECT !

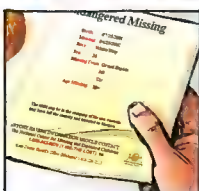
EVACUEER
DE PRESIDENT !



HIT IS MISSCHEN
GEWAPEND !



NIET ZO SNEL,
LOCKWOOD, IK HEB
NOG WAT TE
VERTELLEN !



MINN GOD !
HET IS DIE
JONGEN DIE
VERDWENEN
WAS !

FILM HEM,
INZOOMEN !



PLOEG 2, WAAR
ZIJN JULLIE,
GODVERDOMME !?



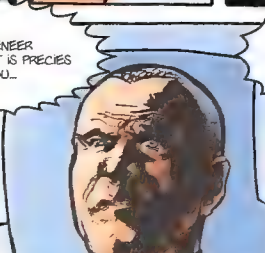
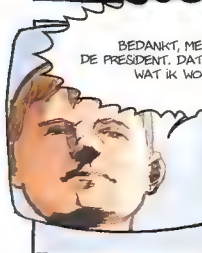
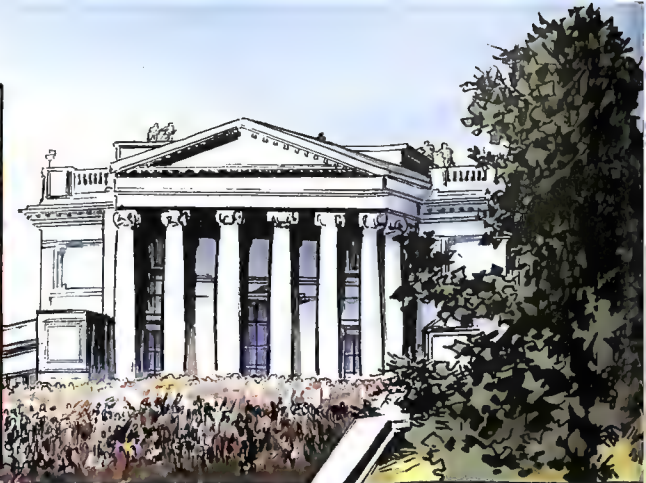
NEE ! KOM NIET
DICHTER OF IK
SPRING !

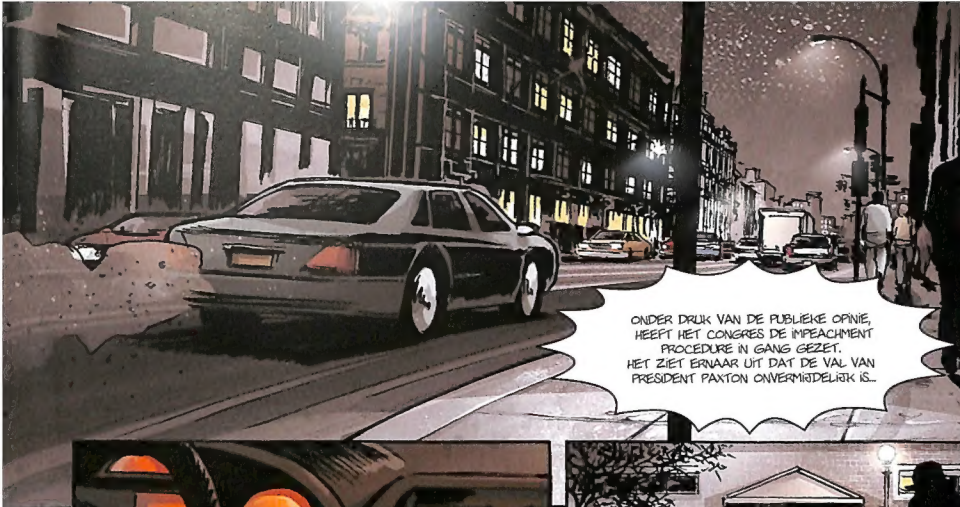
GA VERDER ! WE
SLUITEN HEM IN !



GEEF UW PLOEGEN
ONMIDDELIJK
HET BEVEL ZICH
TERUG TE TREKKEN !







ONDER DRUK VAN DE PUBLIEKE OPNIE,
HEEFT HET CONGRES DE IMPEACHMENT
PROCEDURE IN GANG GEZET.
HET ZIET ERNAAR UIT DAT DE VAL VAN
PRESIDENT PAXTON ONVERMIDDELIJK IS...



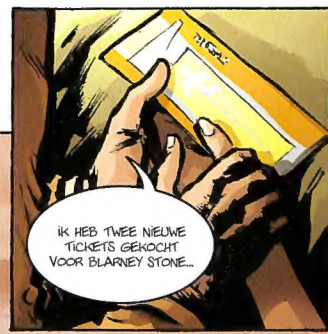
DAG, MAUREEN...



IK HEB GOED NAGEDACHT.
IK WAS TE ONGEDULDIG,
SCHAT...



VEEL TE
ONGEDULDIG.



IK HEB TWEE NIEUWE
TICKETS GEKOCHE VOOR
BLARNEY STONE...



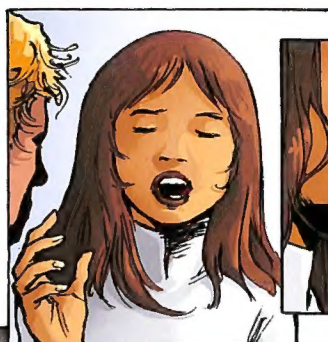
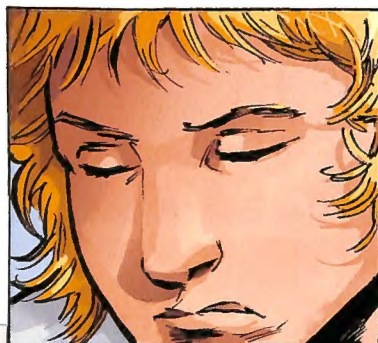
TICKETS VOOR EEN BETERE
WERELD... WIE WEET...



HEREN, UW GEDRAG WAS BENEDEN PEIL
TEN OPZICHTE VAN HET LEGER,
MAAR NIET TEN OPZICHTE VAN
HET LAND...



IK HEB BESLOTEN OM U IN ERE
TE HERSTELLEN EN UW GEDRAG
NIET IN UW DOSSIERS OP
TE NEMEN.





- En wat gaat u nu doen, meneer de president ?

- Wat wilt u dat ik doe ?! Ik zit gevangen in het lichaam van een tienjarige jongen !

- We kunnen die usurpator toch het land niet laten regeren. U kent alles van de politiek. U moet toch een manier vinden om hem te doen vallen !

- Het kan me niet schelen, Sollo. Macht interesseert me niet meer, het is compleet nutteloos. Daar waar ik geweest ben stelde dat beetje macht niks voor.

- Ik droom ! Ik heb enorme risico's genomen voor een jongen die de moed verloren heeft... Die de armen laat zakken...